

## Muziektolk vs. Signdancer

In eerste instantie bevatte onze website maar één database: een database voor muziektolken.

Door het getolkte songfestival is nu ook de term signdancer weer volop in gebruik. Daarnaast is gebleken dat er behoefte is om, ook op muzikaal gebied, onderscheid te maken tussen wel en niet afgestudeerde tolken.

Wij hebben besloten hier op in te spelen en een tweede database op onze website te plaatsen. Dus naast de database voor muziektolken is er nu ook een database voor signdancers.

Hieronder leggen we uit wat wij verstaan onder 'muziektolk' en 'signdancer'.

### Muziektolk

Een muziektolk is een afgestudeerde tolk gebarentaal die gespecialiseerd is in het tolken van muziek. Dat wil dus zeggen dat deze persoon de volgende scholingen succesvol heeft afgerond:

- de tolkopleiding aan de HU
- de (beknopte) Opleiding Visuele Muziek: de eindtoets is met een voldoende afgesloten. (eerste lichting 2021)
- extra module Live Muziek Tolken/Signdancen. De eindtoets moet met een voldoende worden afgesloten. (eerste lichting 2021/2022)

### Signdancer

Een signdancer is een gebarentaalvaardig persoon die gespecialiseerd is in Visuele Muziek. Deze persoon moet dus:

- op hoog niveau de NGT beheersen. Denk bv. aan docenten gebarentaal, of doven en slechthorenden die dagelijks in deze taal communiceren.
- de (beknopte) Opleiding Visuele Muziek afronden: de eindtoets moet met een voldoende afgesloten worden. (eerste lichting 2021)
- de extra module Live Muziek Tolken/Signdancen gevolgd hebben met een voldoende voor de eindtoets. (eerste lichting 2021/2022)

Een muziektolk kan zichzelf dus ook een signdancer noemen. Andersom kan een signdancer zich pas een muziektolk noemen na het afronden van de tolkopleiding aan de HU.

## Muziektolk vs. Signdancer (vervolg)

Dit geldt dus ook voor dove en slechthorende signdancers zodra de opleiding tot Dove Tolk door hen gevolgd kan worden. Deze is momenteel nog in ontwikkeling.

Helaas kunnen we niet voorkomen dat mensen de termen door elkaar zullen (blijven) gebruiken. Maar als wij binnen het werkveld consequent blijven uitleggen wat de juiste benaming is (net als bij doventolk vs. tolk NL gebarentaal) komt daar misschien ooit verandering in. Laten we daar met z'n allen de verantwoordelijkheid voor dragen.